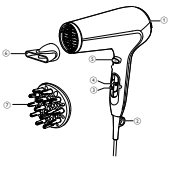
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

BHD290



EN	User manual	LV	Lietošanas rokasgrāmata
BG	Ръководство за потребителя	PL	Instrukcja obsługi
CS	Příručka pro uživatele	RO	Manual de utilizare
ET	Kasutusjuhend	RU	Руководство пользователя
HR	Korisnički priručnik	SK	Príručka užívateľa
HU	Felhasználói kézikönyv	SL	Uporabniški priročnik
KK	Қолданушының нұсқасы	SR	Korisnički priručnik
LT	Vartotojo vadovas	UK	Посібник користувача

PHILIPS

After use:
1 Switch off the appliance and unplug it.
2 Place it on a horizontal surface until it cools down.
3 Take the air inlet grille (🅖) off the appliance to remove hair and dust.
↳ Rotate the air inlet grille anti-clockwise to take off the appliance.
↳ Rotate the air inlet grille clockwise to reattach it to the appliance.
4 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (🅗).

3 Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Български

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips подкрепа, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

1 Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тоза ръководство за потребителя и запазете за справка в бъдеще.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този уред близо до вода.
- Ако уредът се използва в баната, след употреба го изключвайте от контакта. Близостта до вода води до риск дори когато уредът не работи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Не използвайте уреда близо до вани, душове, мивки или други съдове с вода.

- След употреба винаги изключвайте уреда от контакта.
- При прегряване уредът се изключва автоматично. Изключете уреда и го оставете да изстива няколко минути. Преди да включите отново уреда, проверете дали решетките не са задръстени с пух, косми и прах.
- С оглед предотвратяване на опасност при повреда в захранващите кабели те трябва да бъдат сменени от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифициран техник.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически възприятия, умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба с уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- За допълнителна защита ви съветваме да инсталирате в електроразпределителната мрежа на баната диференциалнотокова защита (RCD). Тази RCD трябва да е с обхват работен ток на утечка не повече от 30 mA. Обърнете се за съвет към вашия монтьор.
- За избягване на токов удар не пъхайте метални предмети през решетките за въздух.
- Никога не блокирайте притока на въздух през решетката.
- Преди да включите уреда в контакта, проверете дали посоченото върху уреда напрежение отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не използвайте уреда за цели, различни от указаното в това ръководство.
- Не използвайте уреда на изкуствена коса.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, когато е включен в електрическата мрежа.
- Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са конкретно препоръчвани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Не навивайте захранващите кабели около уреда.
- Изчакайте уреда да изстине, преди да го приберете.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да го изключите. Винаги изключвайте уреда от контакта, като дръжите щепсела.
- Не използвайте уреда с мокри ръце.
- За проверка или ремонт носете уреда само в упълномощен от Philips сервиз. Ремонт, извършен от неквалифицирани лица, може да създаде изключително опасни ситуации за потребителя.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с международните средства и научни доказателства относно ефектите с излъчването на електромагнитни полета.

Рециклиране

– Този символ означава, че продуктите не може да се изхвърлят заедно с обикновения битовия отпадък (2012/19/ЕС).

– Следвайте правилата на държавата от отделно разделното събиране на електрическите и електронните продукти. Правилното изхвърляне помага за предотвратяването на потенциалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

2 Подсушаване на косата

1 Включете щепсела в контакта.
2 Поставете превключвателя за въздушна струя (🅒) на ( ) за умерена въздушна струя и обратната или ( ) за силна въздушна струя и бързо сушене.
3 Поставете правилно на ръцете си сушилнята, за по-удобно ползване, с дръжката (🅓) за по-лесно и по-ефективно изсушаване на косата при постоянна защитена температура. Наклонете леко за хладна струя (🅔) за сушене с хладен въздух за фиксиране на прическата ви.
4 Когато уредът е включен, докато се отдръпне автоматично и постоянно, като намаляване на температурата, ще се чува леко щракване.
5 За да изключите уреда, натиснете бутона (🅕).

Навигация (🅖)
С навигацията за оформяне въздухът слава по-концентриран, когато насочвате косата си. По-лесно е да се оформя правата коса.

Дифузер за обем (🅗)
Дифузерът за обем е разработен специално за немно сушене на косата ви.

1 Дръжте сушилня вертикално, поставете косата с кръглия дизайнерски между зъбите и се насочете бавно към скалпа.
2 Поставете дифузера за обем на сушилня и завъртете да правите въртеливи движения. Тоаа помага да изсушите скалпа си и увеличава обема на косата ще от корените.

Спад употреби:
1 Изключете уреда и извадете щепсела от контакта.
2 Оставете уреда върху топлоустойчива повърхност, докато се изстине.
3 Навийте решетката за приток на въздух (🅖) от уреда, за да отстраните косите и прах.
↳ Завъртете решетката за приток на въздух обратно на часовниковата стрелка, за да я поставите отново на уреда.
↳ Завъртете решетката за приток на въздух по на часовниковата стрелка, за да я поставите отново на уреда.
4 Пребирайте уреда на безопасно и сухо място без прах. Можете също да го окачите на халката за окачване (🅗).

3 Гаранция и обслужване

Ако се нуждаете от информация или имате проблем, моля, посетете уебсайта на Philips на адрес: www.philips.com/support или се обърнете към центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонен номер ви няма включен в доставката в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреда на Philips.

Čeština

Gratulujeme k nákupu a vítáme vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li plně využívat výhod, které nabízí podpora společnosti Philips, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

1 Důležité

Před použitím tohoto přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

- VAROVÁNÍ: Zařízení nepoužívejte poblíž vody. Pokud je přístroj používán v koupelně, odpojte po použití jeho síťovou zástrčku ze zásuvky, neboť blízkost vody představuje riziko i v případě, že je přístroj vypnutý.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte přístroj v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.
- Po použití přístroj vždy odpojte ze sítě.
- Pokud se přístroj přehřeje, automaticky se vypne. Odpojte přístroj a nechte ho několik minut vychladnout. Než přístroj znovu zapnete, zkontrolujte, zda se mřížky vstupu a výstupu vzduchu nejsou blokovány například prachem, vlasy apod.
- Pokud by byl poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou riziko, která mohou hrozit. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Jako dodatečnou ochranu doporučujeme instalovat do elektrického obvodu kouplepy proudový chránič. Jmenovitý zbytkový proudový provozní proud proudového chrániče nesmí být vyšší než 30 mA. Informaci vám poskytne elektrikář.
- Nevkládejte kovové předměty do mřížek pro vstup a výstup vzduchu. Předejdete tak úrazu elektrickým proudem.
- Mřížky pro vstup vzduchu udržujte trvale volné. Před zapojením přístroje se ujistěte, zda napětí uvedené na přístroji odpovídá místnímu napětí.
- Nepoužívejte přístroj pro jiné účely než uvedené v této příručce.
- Přístroj nepoužívejte na umělé vlasy.
- Je-li přístroj připojen k napájení, nikdy jej nenechávejte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Použijete-li takové příslušenství nebo díly, pozbývá záruka platnosti.
- Nenavíjejte napájecí kabel okolo přístroje.
- Před uložením přístroje počkejte, až zcela vychladne.
- Po použití netahejte za napájecí kabel. Přístroj odpojte vždy vytažením zástrčky.
- Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce.
- Kontrolu nebo opravu přístroje svěřte vždy servisu společnosti Philips. Opravy provedené nekvalifikovanými osobami mohou být pro uživatele mimořádně nebezpečné.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Recyklace

– Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).

– Řiďte se pravidly vaší země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomáháte předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

2 Vysoušení vlasů

1 Zapojte zástrčku do zásuvky.
2 Nastavte přepínač proudu vzduchu (🅒) do polohy ( ) pro jemný proud vzduchu a stylingu nebo do polohy ( ) pro silný proud vzduchu a rychlé vysoušení.
3 Nastavte přepínač teploty (🅓) do polohy ( ) pro horký proud vzduchu, do polohy ( ) pro teplý proud vzduchu nebo do polohy ( ) pro efektivní vysoušení vlasů pomocí konstantní šetrné teploty. Stisknětе tlačítko Cool shot (🅔) ( ) pro chladný proud vzduchu vhodný pro zpevnění účesu.
4 Když je přístroj zapnutý, neustále generuje teplý, který vinasofiují rozčesávání a dodávají vlasům lesk.
5 Přístroj vypněte přepnutím do polohy (🅒) **Hubice (🅔)**
Díky koncovému nástavci je proud vzduchu během vysušení koncentrovanější. U rovných vlasů ty stylingu jednodušší.

Difuzér difuzér (🅕)
Difuzérový difuzér byl vyvinut speciálně pro jemné vysušení vlasů.

1 Držte držte sušilu, vlasy omotejte mezi hroty a pomalu pozvolujte směrem k pokožce hlavy.
2 Držte difuzér na pokožce hlavy a provádějte rotační pohyby. To napomáhá vysušení pokožky a vylepšuje objem od kořínků vlasů.

Po použití
1 Vypněte přístroj a odpojte jej ze sítě.
2 Počkejte až na ochlazení povrch, dokud nevychladne.
3 Sepněte z přístroje mřížku vstupu vzduchu (🅖) a odstraňte vlasy a prach.
↳ Otočte ji vpravo mřížku pro vstup vzduchu z přístroje, otočte s ní proti směru hodinových ručiček.

3 Záruka a servis

Pokud bude mít jakékoliv problém nebo pokud potřebujete nějakou informaci, navštivte webovou stránku společnosti Philips www.philips.com/support nebo kontaktujte střediско péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi (telefonní číslo najdete v letáku o celosvětovou záruku). Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků Philips.

Eesti

Õnnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt! Philipsi pakutava toetuse täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode veebiaadressil www.philips.com/welcome.

1 Tähtis

Enne seadme kasutamist luugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

- HOIATUS! Ärge kasutage seadet vee läheduses.
- Pärast seadme kasutamist vannitoas võtke pistik kohe pistikupesast välja, kuna vee läheduse kujutab endast ohtu ka väljalülitatud seadme korral.
- HOIATUS! Ärge kasutage seda seadet vannide, dušside, basseinide või teiste vett sisaldavate anumate läheduses.
- Võtke seade alati pärast kasutamist vooluvõrgust välja.
- Ülekuumenemisel lülitub seade automaatselt välja. Lülitage seade vooluvõrgust välja ja laske mõned minutid jahtuda. Enne kui lülitate seadme uuesti sisse, kontrollige, ega õhuavad pole ebemete, juuste vms ummistunud.
- Kui toitejuhe on rikutud, siis ohtlike olukordade vältimiseks tuleb lasta toitejuhe vahetada Philipsi hoolduskeskuses, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või kvalifitseeritud isikul.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäirete tõttu halvad või lisaks, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või nelle on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Täiendavaks kaitseks soovitame vannitoa elektrisüsteemi paigaldada rikkevoolukaitsme (RCD). Rikkevoolukaitsme (RCD) rakendusvool ei tohi ületada 30 milliampri. Nõu saamiseks pöörduge elektriku poole.
- Elektriõlegi äraholdimiseks ärge sisestage õhuava vahelt seadmesse metallesemeid.
- Ärge kunagi katke õhuavasid kinni.
- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas seadmele märgitud pingevastab vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Ärge kasutage seadet muuks, kui selles kasutusjuhendis kirjeldatud otstarbeks.
- Ärge rakendage seadet kunstjuustel.
- Ärge jätke kunagi elektrivõrku ühendatud seadet järelevalveta.
- Ärge kunagi kasutage teiste tootjate poolt tehtud tarvikuid või osi, mida Philips ei ole eriliselt soovitanud. Selliste tarvikute või osade kasutamisel kaotab garantii kehtivuse.
- Ärge kerige toitejuhet ümber seadme.
- Enne ühelukohta panekut laske seadmel täielikult maha jahtuda.
- Ärge sikutage toitejuhet pärast kasutamist. Alati eemaldage seade vooluvõrgust pistikust kinni hoides.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega.
- Vilge seade tõrke otsimiseks või parandamiseks alati Philipsi volitatud teeninduskeskusse. Kui seadet parandab kvalifitseeritamata isik, võib see seada kasutaja väga ohtlikku olukorda.

Elektromagnetväljad (EMV)

See Philipsi seade vastab kõikidele kehtivatele elektromagnetväljade ja -väljadega kaitsevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Ringlussevõtt

– See sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata tavalisele kodumajapidamise hulka (2012/19/EL).

– Järgige elektrilise ja elektroonilise toodete lahuskogumise kohaliku eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab vältida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

2 Kuivatage oma juukseid

1 Ühendage pistik elektrivõrgu seinakontakti.
2 Olenaks õhuvoolu ja soengu kujundamiseks seadistage õhuvoo lüliti (🅒) asendisse ( ), tugevaks õhuvooluks ja kiireks kuivatamiseks aga asendisse ( ).
3 Valige temperatuurilüliti (🅓) ( ) kuivatamiseks õhuvoolu, ( ) kontsalu õhuvoolu või ( ) juutele tõhusaks kuivatamiseks ühtlasel temperatuuril. Kõlbab ühtlasi ka õhuvoolu maitsele (🅔), et kõlma õhuvoogua soengut fixeerida.
4 Kui seade on sisse lülitatud, väljub seadmest pidevalt ja pidevalt iseend leiab andmiseks ning juuste kähariuse säilendamiseks.
5 Seadme väljalülitamiseks lülitage asendisse (🅒)
Otsak (🅔)
Soengutehnilaega on õhuvoog juuste kuivatamisel veelgi koondatumat. Lihtsustab sirb soegete juuste sättimist.
Haputega kohvuotsakut (🅕)
Haputega kohvuotsakut on mõeldud juuste ümaks kuivatamiseks.

1 Hoidke fööni vertikaalselt, paigutage juukseid ringikujulise lõgustaatori otsik vahele ja lähedale fööni ja seejärel pesemata suunas.
2 Asetage haputega kohvuotsakut peanahale ja tehke sellega ringikujulisi liigutusi. See aitab peanahka kuivatada ja hoab juukselõikust ühtlasena.

Pärast kasutamist:
1 Lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
2 Asetage see kuumuskindlale pinnale jahtuma.
3 Juukseharjadega ja tolmu eemaldamiseks võtke õhu sisseavoolu ava eest (🅖) ära.
↳ Õhu sisseavaleiduse seadme kõigest eemaldamiseks pöörake seda vastupäeva.
↳ Õhu sisseavaleiduse seadmele kinnitamiseks pöörake seda päripäeva.
4 Houtusege see ohutus ja kuivas toimuvaates kohas. Selle võite ka riputusaasa (🅗) abil üles riputada.

3 Garantii ja hooldus

Kui vajate teavet või teil on probleeme, külastage palun Philipsi veebi www.philips.com/support või pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskuse (telefoninumbri leiate garantiilehelt). Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi toodete kohaliku müüjaga ühendust.

Hrvatski

Čestitamo vam na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste potpuno iskoristili poslikeu koju nudi Philips, registrirajte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.

1 Važno

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

- UPOZORENJE: Ovaj aparat nemojte upotrebljavati u blizini vode.
- Kad aparat upotrebljavate u kupaonici, iskopčajte ga nakon uporabe jer blizina vode predstavlja opasnost, čak i kada je aparat isključen.

UPOZORENJE: Aparat nemojte upotrebljavati blizu kada.

- Ako je aparat pregrijte, automatski će se isključiti. Isključite aparat te ga nekoliko minuta ostavite da se ohladi. Prije no što ponovo uključite aparat provjerite rešetke kako biste se uvjerili da nisu blokirane nakupinama prašine, kose itd.
- Ako se kabel za napajanje ošteti, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju mogućnosti mogućnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čistiti aparat niti ga održavati.
- Kao dodatnu zaštitu savjetujemo montiranje zaštitne strujne sklopke (RCD) u strujni krug koji opskrbljuje kupaonicu. Ta sklopka mora imati preostalu radnu električnu energiju koja ne prelazi 30 mA. Savjet zatražite od montažera.
- Nemojte umetati metalne predmete u rešetke za propuštanje zraka kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara.
- Nikada ne blokirajte rešetke za propuštanje zraka.
- Prije no što priključite aparat provjerite odgovara li mrežni napon navedenom na aparatu naponu lokalne električne mreže.
- Aparat upotrebljavajte isključivo za radnje opisane u ovim uputama.
- Nemojte upotrebljavati aparat na umjetnoj kosi.
- Dok je aparat priključen na napajanje, nikada ga nemojte ostavljati bez nadzora.
- Nikada nemojte upotrebljavati dodatke ili dijelove drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako upotrebljavate takve dodatke ili dijelove, vaše jamstvo prestaje vrijediti.
- Kabel za napajanje nemojte omotavati oko aparata.
- Prije pohrane pričekajte da se aparat ohladi.
- Nakon upotrebe nemojte potezati kabel za napajanje. Aparat obavezno iskopčajte držeći utikač.
- S aparatom nemojte raditi ako su vam ruke mokre.
- Aparat uvijek dostavite u ovlašteni Philips servisni centar na ispitivanje ili popravak. Popravak od strane nestručnih osoba može rezultirati izuzetno opasnim situacijom za korisnika.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Recikliranje

– Ovaj simbol naznačuje da se proizvod ne smije odlagati u uobičajenim otpadom iz kućanstva (2012/19/EU).

– Pridržajte propisa vaše države o zasebnom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda. Ispravno odlaganje pridonosi sprječavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje.

2 Sušenje kose

1 Umetnite utikač u utičnicu.
2 Postavite prekidač za protok zraka (🅒) na ( ) za blago strujanje zraka i oblikovanje i (🅓) za jako strujanje zraka i brzo sušenje.
3 Postavite prekidač za temperaturu (🅓) ( ) za ( ) za vrući zrak, ( ) za hladni zrak (🅔) za oblikovanje kose pri stalnoj niskoj temperaturi. Pritisnite gumb (🅔) ( ) za hladan zrak kad je vrući frizer.
4 Dok je aparat uključen, toni se automatski i kontinuirano isprepliću, smanjuju statičnu elektricitet i pruđaju sjaj.
5 Kako biste isključili aparat, postavite (🅒)
Nastavak za umjereno zraka (🅔)
Zahvaljujući mlaznici za oblikovanje, zrak je bolje usmjeren prilikom sušenja kose. Lakše je oblikovati ravnu kosu.
Nastavak za volumen (🅕)
Nastavak za volumen posebno je dizajniran za njegovu suđenje kosu.

1 Sušilo držite okomito, a kosu krućmu pokretima stavite između vrhova nastavka i ne pokaže približavanje vlasešlu.
2 Stavite nastavak za volumen na tjeme i pravite kružne pokrete. Tako ce se kosa na tjemenu osušiti, a kosa ce imati veći volumen pri korijenu.

Nakon uporabe:
1 Isključite uređaj i iskopčajte ga
2 Stavite ga na poravnu otpornu na topljinu dok se ne ohladi.
3 Rešetku za propuštanje zraka (🅖) odvojite od aparata kako biste uklonili dlake i prašinu.
↳ Okrenite rešetku za propuštanje zraka u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu kako biste je skinuli s aparata.
↳ Okrenite rešetku za propuštanje zraka u smjeru kazaljke na satu kako biste je ponovno pričvrstili na aparat.
4 Čuvajte aparat na sigurnom i suhom mjestu gdje nema prašine. Možete ga i obesiti s pomoću petlje za vješanje (🅗) .

3 Jamstvo i servis

Ako su vam potrebne informacije ili imate problem, posjetite web-mjesto tvrtke Philips na www.philips.com/support ili se obratite Philips centru za korisničku podršku u svojoj zemlji (telefonski broj nalazi se u međunarodnom jamstvenom listu). Ako u vašoj zemlji ne postoji centar za korisničku podršku, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.

Magyar

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözöljük a Philips oldalán! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

1 Fontos tudnivalók

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

- FIGYELMEZTETÉS: Ovja a készüléket a víztől.

Ha fürdőszobában használja a készüléket, használat után húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból, mivel a víz még kikapcsolt készülék esetén is veszélyforrást jelent.

- FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, mosdókagyló, vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Használat után mindig húzza ki dugót az aljzatból.
- Túlhevülés esetén a készülék automatikusan kikapcsol. Húzza ki a készülék csatlakozódugóját a fali aljzatból, és várjon percig hagyja hűlni. Mielőtt újra bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze a szellőzőrácsok, hogy haj, szőrszál stb. nem akadályozza-e a levegő áramlását.
- Ha a hálózati kábel megsérült, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. Ne engedje, hogy gyermekek játszszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást rajta.
- A még nagyobb védelem érdekében ajánlott egy hibaáram-védőkapcsoló (RCD) beépítése a fürdőszobát ellátó áramkörbe. A hibaáram-védőkapcsoló a 30 mA névleges hibaáramon lépjen túl. További tanácsot szakembertől kaphat.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne helyezzen fémtárgyat a levegőrácsokba.
- Soha ne fedje le a levegő bemeneti rácsot.
- Miélőtt csatlakoztatná a készüléket, ellenőrizze, hogy az azon feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- Csak a kézikönyvben meghatározott rendeltetés szerint használja a készüléket.
- Ne használja a készüléket műhajhoz vagy parókához.
- Ha a készülék csatlakoztatva van a feszültséghez, soha ne hagya azt felügyelet nélkül.
- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által nem kifejezetten javasolt tartozékot vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.
- Ne tekerje a hálózati kábelt a készülék köré.
- Miélőtt eltenné, várja meg, amíg a készülék lehűl.
- A használat követően ne húzza meg a hálózati kábelt. Mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki a készülék kábelét fali aljzatból.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel.
- A készüléket kizárólag Philips hivatalos szakszervizben végez vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerűtlen javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék az elektromágneses mezőkre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Újrahasznosítás

– Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).

– Kövesse az országában érvényes, az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó irányelveket. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezetnek és az emberi egészségnek kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

2 Hajszárítás

1 Csatlakoztassa a dugaszt a tápcsatlakozó aljzatba.
2 Állítsa a légáramlás kapcsolóját (🅒) ( ) az enyhe/jó gyengé légáramlás és formázáshoz vagy ( ) helyezzék erős légáramlás és gyors szárításhoz.
3 Állítsa a hőmérséklet-kapcsolót (🅓) ( ) helyezzék a forró légáramlat, ( ) helyezzék a meleg légáramlat vagy ( ) helyezzék a kímélettes hőmérsékletű tartós hőkezelés céljából. A frissítő légáramlat szükséges hideg ( ) légáramlat nyomja meg a hidegleveg-fokozat gombot (🅔) .
4 Ha a készülék be van kapcsolva, automatikusan tonokat bocsát ki, amelyek simaságot és rugalmasságot kölcsönöznek hajának.
5 A készülék kikapcsolásához állítsa a következőre (🅒)
Fúvócső (🅔)
A hajszárító fúvócsővel még koncentráltabb légáramot érhet el hajszárítás céljából. Ez megkönnyíti a hajszárítás folyamatát az egyenes szálú haj.
Diszkó diffúzor (🅕)
A diszkó diffúzor kifejezetten a kímélettes hajszárításra lett kifejlesztve.

1 Kapcsolja le a készüléket, és a csatlakozódugót húzza ki a fali aljzatból.
2 Helyezze a hajszárítót egy hőálló felületre, amíg az ki nem hűl.
3 A haj szálak és a por eltávolításához nyissa le a szellőzőrácsokat (🅖).
↳ A szellőzőrácsot az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva távolítsa el a levegőrácsot.
↳ A visszacsatoláshoz forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba.
4 A tárolásban tartása és pontos mentes helyen tárolja. A készülék az akasztóhurokra (🅗) függesztése is tárolható.

3 Jótállás és szerviz

Ha információra van szüksége vagy valamilyen problémája merült fel, látogasson el a Philips honlapjára www.philips.com/support webcímre, vagy forduljon az adott országa Philips vevőszolgálatához (a telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélben). Ha országában nincs ügyfélszolgálat, forduljon a Philips helyi szakkereskedőhöz.

Қазақша

Сатып алғаныңыз үшін біз сізге және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдаудан толық пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome мекенжайында тіркеңіз.

1 Маңызды

Құрылғыны қолданар алдында осы нұсқаулықпен мұқият танып шығыңыз және болашақта анықтама ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

- ЕСКЕРТУ: Бұл құрылғы суға жанылмауы керек.
- Құрылғы ванна, душ, бассейн немесе суымен толтырылған басқа заттардың жанында қолданылса, Пайдаланбаған болғанған кейін, құрылғы тек кезінен ажыратылсы. Қатты ысқын кетсе, қурал автоматты түрде өшеді. Құрылғы тек өзінен ажыратып, бірнеше минут бойы суытыңыз. Құрылғы қайтадан тоқ қосар алдында ауа торын тексеріп, оның мамырлы, шашпен немесе т.б. заттармен жабылып қалмағанын тексеріңіз.
- Қуат сымы зақымданған болса, қауіпті жағдай орын алмауы үшін, оны тек Philips компаниясында, Philips мақұлдаған қызмет орталығында немесе білікті мамандардың шұғылым ауыстыру керек.
- Бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балалар мен физикалық, сезу немесе ойлау қабілеттері шектеулі не болмаса тажірибесі және білімі аз адамдар қадағалаумен немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалануға қатысты нұсқаулар алған және байланысты қауіптерді түсінген жағдайда пайдалана алады. Балалар құрамнен ойнамауы керек. Тазалау және пайдаланушының қызмет көрсету мұрнысын балалар бақылусыз орындамауы керек.
- Қосымша қауіпсіздік үшін ваннаның электр желісіне қауіпсіздік мақсатында, аз ағымды қосқыш орнату ұсынылады. Бұл қосқыш мөлшерленген жұмыс тогы 30 мА маниен ассауы керек. Орнатушымен кеңесіңіз.
- Электр тогы соғпауы үшін, ауа кірпішжатын торларға темір заттарды салмаңыз.
- Ешқашан ауа кірпішжатын торларды бегемеңіз.
- Құралды қосар алдында, онда көрсетілген кернеу жергілікті кернеуге сайкес келетінін тексеріңіз.
- Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілмеген басқа мақсаттарға пайдаланбаңыз.
- Құралды жасанды шашқа пайдаланбаңыз.
- Розеткаға қосылып тұрғанда, құралды ешқашан тастамаңыз, Пайдаланбаған болғанған кейін, құрылғы тек кезінен ажыратылсы.
- Қуат сымы зақымданса, Пайдаланбаған болғанған кейін, Philips компаниясы нақты ұсынбаған қосалқы бөлшектер немесе бөлшектерді пайдаланбаңыз. Ондай қосалқы бөлшектер мен бөлшектерді пайдалансаңыз, кепілдік өз күшін жояды.
- Қуат сымын құралға орамаңыз.
- Құрылғыны жинап қояр алдында, оның сақ суығанын күтіңіз.
- Қолданғаннан кейін қуат сымынан ұстап тартпаңыз. Құрылғыны тек кезінен ажырағым шегінсаңыз, шашсанған ұстап ажыратыңыз.
- Ылғал қолмен құралды пайдаланбаңыз.
- Тексеру немесе жөндеу үшін құралды тек қана Philips рұқсат еткен қызмет орталығына апарыңыз. Білікті емес адамдардың жөнделуі пайдаланушыға өте қауіпті жағдай тудыруы мүмкін.

Электромагнитлік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құрылғысы электромагнитті өрістерге қатысты барлық қолданылатын стандарттар мен ережелерге сайкес келеді.

Өңдеу

– Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықтан тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/ЕО).

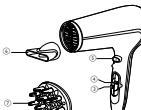
– Электр және электрондық өнімдерді қалыптан бөлек жинау жөніндегі өңірлік ережелерге сәйкес. Қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал теріс әсерлерді алдын алуға көмектеседі.

2 Шашты кептіру

1 Штепсельдің ұшты розеткаға қосыңыз.
2 Ауа ағынын қосқышын (🅒) жұмсақ ағын немесе шашты сәндеу үшін ( ) күшейтілген ауа ағынын және тез кептіру үшін ( ) күшейтілген ауа ағынына орнатыңыз.
3 Температура қосқышын ( ) ыстық ауа ағынын үшін ( ) жылы ауа ағынын үшін ( ) күйінде немесе шашты тұрақты жылы температурада кептіру үшін ( ) күйінде ұстаңыз. Салқын ауа ағынынан шашыңыз сәндеу үшін салқын ауа ағынын (🅔) ( ) басыңыз.
4 Қосқыш қуат көзіне қосылған кезде бұйрықтарын ізбестыр, шаштар бірге оралып, жоғарыдан автоматты түрде жіпке ұқсатсы шашқа.
5 Ажыратқа сөндіру үшін ауыстырып-қосқышты (🅒) күйінде ауыстырыңыз.
Сатпаз (🅔)
Сатпаз сатпаменен ашық кептіру кезінде ауа ағынын жоғарырақ бағыттайды. Жұмыстың ыңғайлы болуына ықпал етеді.
Кеңік диффузоры (🅕)
Диффузор сіздің шашыңызды құрғатып кептіру үшін арнайы жасалған.

1 Шашты кептіргіш тігінен ұстап, шашты шашпен жалғандар арасына апарып бойымен ағыстыр, бірақ шашты ұстап тұрмаңыз.
2 Диффузорды бастапқы тірісіне тақап, айналмалы қозғалыстар жасаңыз. Осылайша, шашты тұйқан кептіріп, тұйқы шаңы мен ылғалдығы ұсынуы.

Пайдаланғаннан кейін:
1 Құралды өшіріп, розеткадан ажыратыңыз.
2 Оны ыдыс суытылғанша тоңазыт бетіне қойыңыз.
3 Ауа кіріс торын (🅖) құралдан алып, шаш және шаңды алып тастаңыз.
↳ Ауа кіріс торын құралдан ажыратып ағы ушін, оны сағат тілімен бұрыңыз.
↳ Ауа кіріс торын құралмен қайтадан тағу ушін, оны сағат тілімен бұрыңыз.
4 Құралды шаң жоқ, құрғақ, жылы ауысқа жерде сақтаңыз. Сонымен қатар ілгек



detalas, kuras Philips nav īpaši ieteicis. Ja izmantojat šādus piederumus vai detaļas, garantija vairs nav spēkā.
- Netīriet elektrības vadu ap ierīci.
- Pirms novietojat ierīci glabāšanā, pagaidiet, līdz tā atdziest.
- Pēc lietošanas neraujiet aiz strāvas vada. Vienmēr atvienojiet ierīci, turot aiz kontaktdakšas.
- Nelietojiet ierīci ar slapjām rokām.
- Vienmēr nododiet ierīci Philips pilnvarotam servisa centram, ja nepieciešama apskate vai remonts. Nekādā gadījumā ierīci veikts remonts var radīt ļoti bīstamas situācijas lietotājam.

Elektromagnētiskie lauki (EMF)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētiskiem laukiem ietekmētību.

Otrreizēja pārstrāde

- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).
- Ievērojiet vietējos noteikumus attiecībā uz šādu produktu atsevišķu vākšanu un elektroniski produktu utilizāciju. Pareiza utilizācija palīdz novērst negatīvas ietekmes uz vidi un cilvēku veselību.

2 Matu žāvēšana

1 Ievietojiet kontaktdakšu elektriskas kontaktligzdā.
2 Nospiediet gaisa plūsmas sākšanai (⏻) un ⏽ , lai iestāde vēlamo gaisa plūsmu un nodauzot ieveidotu matus, vai ⏽ , lai iegūtu spēcīgu gaisa plūsmu un dārt izšķīdušu matus.
3 Nospiediet temperatūras sākšanai (⏻) un ⏽ , lai iegūtu karstu gaisa plūsmu, un ⏽ , lai iegūtu silta gaisa plūsmu, vai un ⏽ , lai ieslēdzas matus pasargājošā aukstā temperatūra. Nospiediet Vēsā gaisa strūklas poga ⏽ (❄), lai vēsa gaisa plūsma nostiprinātu matu sakārtojumu.
4 Ja ierīce ir ieslēgta, jūrā tiek automātiski un nepārtraukti ieslēgts samazināts spriegums un nodrošināt mērdzumu.
4 Lai izslēgtu ierīci, pārslēdziet uz ⏻.

Uzgaļi (⏽)

Lietojot koncentrētas uzgaļi, gaisa plūsma tiek vairāk koncentrēta matu žāvēšanas laikā. Vieglāk ieveidot taisnus matus.

Kupināmais izkārtošanās (⏽)

Kupināmais izkārtošanās ir īpaši izgatavots, lai viegli izšķīdinātu jūsu matus.

1 Turot fēnu vertikāli, ar aplverēja kustīšanu ieveidojot matus starp zaptem un fēnām turiniet izkārtošanās galvas daļai.
2 Pārliecieties kupināmās izkārtošanās galvas daļas un vietot rotājošas kustības. Tas palīdz izšķīdināt galvas daļu un padārītāt apjomu pie matu sakārtām.

Pēc lietošanas:

1 Izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektriskās ligzdas.
2 Novietojiet to uz kamīnstumtāju virsmas, līdz tā atdziest.
3 Novietot ierīces galva iejāņāts veātīns (⏽), lai ierīces matus un putekļus.
➥ Pagriezot galva iejāņāts veātīns pretēji pulksteņa virzienam, lai noņemtu no ierīces.
➥ Pagriezot galva iejāņāts veātīns pulksteņa virzienā, lai noņemtu no ierīces.
4 Uzglabājiet to drošā un sausā vietā, kas pasargāta no putekļiem. Vasat art to paskat ar to.

3 Garantija un servisa

Ja ir nepieciešama informācija vai palīdzība, lūdzu, apmeklējiet Philips Īslietu vietni www.philips.com/support vai sazinieties ar Philips Klientu apkalpošanas centru savā valstī (tā tālruņa numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī tādu nav, sazinieties ar vietējo servisa centru.

Vēnotes par vietēja Philips preču izplatītāju

Polski

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi klienta oferowanej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

1 Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

- OSTRZEŻENIE: Nie używać tego sprzętu w pobliżu wody.
- Gdy suszarka do włosów jest używana w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy suszarka do włosów jest wyłączona.
- OSTRZEŻENIE: Nie stosować tego sprzętu w pobliżu wanien, prysznców, basenów i podobnych zbiorników z wodą.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Jeśli dodziże do przegrzania urządzenia, wyłączy się ono automatycznie. Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Przed ponownym włączeniem urządzenia sprawdź, czy kratki nie są zatkane kłaczkami kurzu, włosami itp.
- Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony przez autoryzowane centrum serwisowe firmy Philips albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym łazienkę, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie umieszczaj metalowych przedmiotów w kratkach nadmuchu powietrza.
- Nigdy nie blokuj kratek nadmuchu powietrza.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenia używaj zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji obsługi.
- Nie używaj urządzenia na sztucznych włosach.
- Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
- Nie korzystaj z akcesoriów ani części innych producentów, ani takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie owijaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.
- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.
- Po zakończeniu korzystania nie ciągnij za przewód zasilający. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka elektrycznego, trzymając za wtyczkę.
- Nie używaj urządzenia, gdy masz mokre dłonie.
- Konieczność przeglądu lub naprawy urządzenia zawsze zgłaszaj do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips. Naprawy przez osoby niewykwalifikowane mogą prowadzić do poważnego zagrożenia dla użytkownika urządzenia.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi obowiązującymi przepisami narzędzia na działanie pól elektromagnetycznych.

Recycling

Symbol przekreślonego kontenera na odpady, umieszczony na produkcie oznacza, że produkt podlega dyrektywie zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE i informuje, że sprzęt po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony z innymi odpadami gospodarczymi domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbiórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, bezzwłocznego system zdobywania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostek gminnej.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w prawidłowym sposobie postępowania z zużytym sprzętem, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie zużyte sprzęt jest poddany, które wykonywane są zachowanie współczesnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

2 Suszenie włosów

1 Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
2 Ustaw prędkość regulacji strumienia (⏽) w pozycji ⏽ , aby uzyskać delikatny strumień powietrza, lub w pozycji ⏽ , aby uzyskać silny strumień powietrza i przyspieszyć suszenie.
3 Ustaw pożądaną temperaturę (⏽) w pozycji ⏽ , aby uzyskać strumień gorącego powietrza, w pozycji ⏽ , aby uzyskać strumień ciepłego powietrza, lub w pozycji ⏽ , aby uzyskać wdmuj powietrzem o stałej długości temperaturze. Naciśnij przycisk zimnego nadmuchu (⏽), aby uzyskać chłodny strumień powietrza utrwalający fryzurę.
4 Po włączeniu urządzenia jony są uwalniane automatycznie i bez przerwy. Funkcja jonizacji powinna zapanować nad puszystymi włosami i nadać im blask.
4 Aby wyłączyć urządzenie, ustaw przełącznik w pozycji ⏻.

Koncentrator (⏽)

Koncentrator ułatwia ukierunkowanie strumienia powietrza (jest bardziej skoncentrowany. Ułatwia to uzyskanie efektu prostych włosów.

Dyfuzor zwiększający objętość włosów (⏽)

Dyfuzor ułatwia uzyskanie naturalnego wyglądu delikatnego suszenia włosów.

1 Trzymać suszarkę pionowo i umieść wlocy między wypustkami, wykonując: ciągnie ruchy, naciśnięte przesuwają je pomiędzy wlocy dyfuzora.
2 Przyłóż dyfuzor do skóry głowy i wykonuj obrotowe ruchy. Pomaga to w gwarancie intensywność. Dacz ih tam na ekstrā un centro de asistencia philips (num

de telefon 8 pod gāi in brzuch na gwarancie internationālā. Dacz ih tam na ekstrā un centro de asistencia philips (numārs de telefons 8 pod gāi in brzuch na gwarancie internationālā.

3 Gwarancja i serwis

W razie potrzebnej informacji lub problemów, odwiedź stronę internetową firmy Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Română

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrează-ți produsul la www.philips.com/welcome.

1 Important

Citește cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi aparatul și păstrează-l pentru ulterioare consultare ulterioară.

- AVERTISMENT: Nu utiliza acest aparat în apropierea apei.
- Când aparatul este utilizat în baie, soacă-l din priză după utilizare deoarece apa reprezintă un risc chiar și când aparatul este oprit.
- AVERTISMENT: Nu utiliza acest aparat în apropierea căzilor, dușurilor, bazinelor sau altor recipiente cu apă.
- Scoate întotdeauna aparatul din priză după utilizare.
- Aparatul se oprește automat în cazul supraîncălzirii. Scoate aparatul din priză și lasă-l să se răcească timp de câteva minute. Înainte de a porni aparatul din nou, verifică grilajul pentru a te asigura că nu este blocat cu puf, păr etc.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, un centru de service autorizat de Philips sau personal calificat în domeniu pentru a evita orice pericol.
- Acest aparat poate fi utilizat de către persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care sunt lipsite de experiență și cunoștințe și copii cu vârsta minimă de 8 ani dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie realizate de către copii nesupravegheați.
- Pentru protecție suplimentară, te sfătuim să instalezi un dispozitiv pentru curent rezidual (RCD) în circuitul electric care alimentează baia. Acest RCD trebuie să acționeze la o intensitate reziduală maximă specificată de 30 mA. Cere sfatul electricianului.
- Nu introdu obiecte metalice în grilajele pentru aer, pentru a evita electrocutarea.
- Nu bloca niciodată grilajele pentru aer.
- Înainte de a conecta aparatul, asigură-te că tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii rețelei locale.
- Nu utiliza aparatul în alt scop decât cel descris în acest manual.
- Nu utiliza aparatul pe păr artificial.
- Nu lăsa niciodată aparatul nesupravegheat când este conectat la sursa de alimentare.
- Nu utiliza niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau nerecomandate explicit de Philips. Dacă utilizezi astfel de accesorii sau componente, garanția se anulează.
- Nu înfășura cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Înainte de a depozita aparatul, așteaptă să se răcească.
- Nu trage de cablul de alimentare după utilizare. Scoate întotdeauna aparatul din priză trăgând de ștecher.
- Nu utiliza aparatul cu mâinile ude.
- Pentru control sau depanare, du aparatul numai la un centru service autorizat de Philips. Repararea făcută de persoane necalificate poate genera situații periculoase pentru utilizator.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsul nu poate fi eliminat împreună cu gunoiul menajer obișnuit (2012/19/EU).
- Urmează regulile din țara ta pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și asupra sănătății umane.

2 Uscarea părului

1 Conectează ștecherul la o priză de alimentare.
2 Reglează cantitatea de aer pe care o dori (⏽) la ⏽ pentru flux de aer și coafare delicate sau la ⏽ pentru flux de aer puternic și uscare rapidă.
3 Reglează cantitatea de căldură temperatură (⏽) la ⏽ pentru flux de aer fierbinte, la ⏽ pentru flux de aer cald sau la ⏽ pentru uscarea eficientă a părului la o temperatură delicată, constantă. Apasă butonul pentru jet de aer rece (❄) pentru un flux de aer rece care ajută fixarea coafurii.
➥ Atunci când aparatul este pornit, se vor elibera automat și continuu ioni, reducând aspectul unei și oferind un plus de strălucire.
4 Pentru a opri aparatul, comutată la ⏻.

Capul de coafare (⏽)

Utilizând capul de coafare, aerul este mai concentrat în timp ce îmi uscă pâlul. Este mai ușor pentru coafarea pâlului drept.

Difuzorul de volum (⏽)

Difuzorul de volum este special conceput pentru uscarea delicată a pâlului.

1 Ține uscătorul de pâr vertical, apasă pâlul cu o mișcare circulară în interiorul difuzorului și trăgând-o ușor spre scalp.
2 Pune difuzorul de volum pe scalp și efectuează mișcări rotative. Acesta ajută la uscarea scalpului și la creșterea volumului la rădăcina pâlului.

După utilizare:

1 Oprește aparatul și scoate ștecherul din priză.
2 Așază-l pe o suprafață termorezistentă până la răcire.
3 Scoate grilajul de admisie a aerului (⏽) de pe aparat pentru a eliminăna fiele de pâr și praful.
➥ Rotește grilajul de admisie a aerului în sens antiorar pentru a o scoate de pe aparat.
➥ Rotește grilajul de admisie a aerului în sens orar pentru a o instala la aparat.
4 Depozitează-l într-un loc sigur și uscat, fără pref. De asemenea, îl poți suspenda de la agățătoare (⏽).

3 Garanție și service

Dacă ai nevoie de informații sau întâmpini probleme, accesează site-ul web Philips la adresa www.philips.com/support sau contactează centrul local de asistență pentru clienți Philips (numărul de telefon îl poți găsi în broșura de garanție internațională). Dacă în țara ta nu există un centru de asistență pentru clienți, contactează distribuitorul Philips local.

Русский

Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в клуб Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте устройство на веб-сайте www.philips.com/welcome.

1 Важная информация

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

- ВНИМАНИЕ. Запрещается использовать прибор возле воды.
- Выньте вилку шнура питания прибора из розетки электросети после использования прибора в ванной комнате. Близость воды представляет риск, даже если прибор выключен.
- ВНИМАНИЕ. Не используйте прибор в ванной, душе, бассейне или других помещениях с повышенной влажностью.
- После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.
- Прибор автоматически отключается при перегреве. Выключите прибор и дайте ему остыть в течение нескольких минут. Перед повторным включением прибора убедитесь, что решетка не засорена пылью, волосами и т.п.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить шнуром Philips. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, замените шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями могут пользоваться этим прибором под присмотром или после получения инструкций о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и обслуживание прибора только под присмотром взрослых. Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения(УЗО), предназначенное для электропитания ванной комнаты. Номинальный остаточный рабочий ток не должен превышать 30 мА. Посоветуйтесь с электриком, выполняющим электромонтаж.
- Во избежание поражения электрическим током не просовывайте металлические предметы через вентиляционную решетку прибора.
- Никогда не блокируйте вентиляционные решетки.
- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не используйте прибор для целей, отличных от описанных в данной инструкции по эксплуатации.
- Не используйте прибор для обработки искусственных волос.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Запрещается пользоваться какими-либо аксессуарами или деталями других производителей, а также аксессуарами и деталями, не имеющими специальной рекомендации Philips. При использовании таких аксессуаров и деталей гарантийные обязательства теряют силу.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Прежде чем убрать прибор на хранение, дайте ему остыть.
- Не тяните за сетевой шнур питания после использования. Держитесь только за вилку при отключении прибора от сети.
- Запрещается брать прибор мокрыми руками.
- Для проверки или ремонта прибора следует обращаться только в авторизованный сервисный центр Philips. Ремонт, произведенный неквалифицированным лицом, может привести к особо опасным для пользователя ситуациям.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Утилизация

- Этот символ означает, что продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами (2012/19/ЕС).
- Выполняйте раздельную утилизацию электрических и электронных изделий в соответствии с правилами, принятыми в вашей стране. Правильная утилизация помогает предотвратить негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека.

2 Сушка волос

1 Вставьте вилку в розетку электросети.
2 Установите переключатель интенсивности воздушного потока (⏽) в положение ⏽ , чтобы включить мягкий воздушный поток, или в положение ⏽ , чтобы включить сильный поток воздуха для быстрой сушки волос.
3 Установите переключатель температурного режима (⏽) в положение ⏽ для включения горячего воздушного потока, в положение ⏽ для теплого воздушного потока или в положение ⏽ для эффективной сушки при постоянной защищаемой температуре. Нажмите кнопку включения холодного обдува (❄), чтобы закрепить форму прическе с помощью потока холодного воздуха.
➥ Поэтому прибор включен, автоматически и непрерывно генерируется ионы, что придает волосам большее и уменьшает статическое.
4 Чтобы выключить прибор, переведите переключатель в положение ⏻.

Насадка-концентратор (⏽)

Насадка-концентратор для укладки обеспечивает точную направленность потока воздуха на время сушки волос. Выглядеть волосы стало прощо.

Насадка-диффузор для создания объема (⏽)

Насадка-диффузор для придания объема предназначена для сушки с сохранением завитков.

1 Удерживайте фен в вертикальном положении и перемещайте его к основе головы, совершая круговые движения и нагружая волосы на пальцы.
2 Приставьте насадку-диффузор к основе головы и выполняйте круговые вращательные движения. Так вы прикрепляете волосы. Будет гораздо объемнее.

После завершения работы:

1 Выключите прибор и отключите его от электросети.
2 Положите прибор на термостойкую поверхность для остывания.
3 Снимите с прибора вентиляционную решетку (⏽) для очистки волос и пыли.
➥ Чтобы снять с прибора вентиляционную решетку, повернуть ее по часовой стрелке.
➥ Чтобы установить вентиляционную решетку на прибор, повернуте ее по часовой стрелке.
4 Храните прибор в безопасном и сухом месте, защищенном от пыли. Можно также подвесить прибор за специальную петельку (⏽).

3 Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы или при необходимости получения информации зайдите на веб-сайт компании Philips или обратитесь в сервисный центр Philips. Центр поддержки покупателей в вашей стране (номер телефона указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране нет центра поддержки потребителей Philips, обратитесь по месту приобретения изделия.

Фен
Для бытовых нужд.
Изготовитель: "Эфелис Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Тусскендаленс 4, 9206 АД, Дракстен, Нидерланды
Сделано в Китае

Импортер на территорию России и Таможенного Союза ООО "ЭФЕЛИС", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111

EH2290
Номинальные параметры: 220~240V ~ 50-60Hz
1600-2300 W

Условия хранения, эксплуатации			
Температура			
Условия эксплуатации	Условия хранения	Относительная влажность	Атмосферное давление
+10°C ~ +30°C	20°C ~ +40°C	35% ~ 95%	85 ~ 109 kPa

Slovensky

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na webovej lokalite www.philips.com/welcome.

1 Dôležité informácie

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na používanie a ponechajte si ho pre prípad potreby v budúcnosti.

- VAROVANIE: Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody.
- Ak zariadenie používate v kúpeľni, hneď po použití ho odpojte zo siete, pretože voda v jeho blízkosti predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je zariadenie vypnuté.
- VAROVANIE: Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti vane, sprchy, umývadla ani iné nádoby obsahujúcej vodu.
- Po použití vždy odpojte zariadenie zo zásuvky.
- Ak sa zariadenie prehreje, automaticky sa vypne. Odpojte zariadenie zo siete a nechajte ho niekoľko minút vychladnúť. Pred opätovným zapnutím zariadenia skontrolujte, či nie sú mriežky upchaté chuchvalcami prachu, vlasmi a pod.
- Z vážnej prechádzania nebezpečným situáciám sme poškodený sieťový kábel vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.
- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a pretože sú zapojení. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti bez dozoru nesmú čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Ak chcete zabezpečiť zvýšenú ochranu, odporúčame vám namontovať do elektrického obvodu, ktorý privádza elektrickú energiu do kúpeľne, zariadenie zvyškového prúdu (RCD). Toto zariadenie RCD nesmie mať nominálny zostatkový prevádzkový prúd vyšší ako 30 mA. Požiadajte o radu inštalatéra.
- Do mriežok na vstup a výstup vzduchu nezasúvajte žiadne objekty. Predídete tak zásahu elektrickým prúdom. Nikdy neblokujte mriežku na vstup vzduchu.
- Pred prípojením zariadenia sa presvedčte, či napätie udávané na zariadení zodpovedá napätiu v miestnej elektrickej sieti.
- Zariadenie používajte na iné účely, ako tie, ktoré sú opísané v tomto návode na použitie.
- Zariadenie nepoužívajte na úpravu umelých vlasov.
- Keď je zariadenie prepojené do elektrickej siete, nikdy ho nenechávajte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo ani súčiastky od iných výrobcov ani príslušenstvo, ktoré spoločnosť Philips výslovne neodporučila. Ak takéto príslušenstvo alebo súčiastky použijete, záruka stráca platnosť.
- Sieťový kábel nenavíjajte okolo zariadenia.
- Predtým, ako zariadenie odložíte, nechajte ho vychladnúť.
- Po použití nefahajte za napájací kábel. Zariadenie vždy odpojte od siete uchopením a potiahnutím za zástrčku.
- Zariadenie nepoužívajte, ak máte mokré ruky.
- Zariadenie vždy vráťte do servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips, kde ho skontrolujú, prípadne opravia. Oprava nekvalifikovanou osobou môže pre používateľa predstavovať veľké nebezpečenstvo.

Elektromagnetické poľa (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a ustanoveniam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poľom.

Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nemá likvidovať s inými komunálnymi odpadmi (smernica 2012/19/EÚ).
- Postupujte podľa miestnych platných vo veľej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

2 Sušenie vlasov

1 Pripojte zástrčku do sieťovej zásuvky.
2 Nastavením prepínača prúdu vzduchu (⏽) na stupeň ⏽ spustíte jemný prúd vzduchu na hydrovanie účesu. Nastavením na stupeň ⏽ sa zapne silný prúd vzduchu a urýchli proces sušenia.
3 Ak chcete použiť horúci prúd vzduchu, nastavte prepínač teploty (⏽) na stupeň ⏽ , ak chcete použiť teplý prúd vzduchu, nastavte ho na stupeň ⏽ alebo na stupeň ⏽ , ak chcete vyfúkať prúd studeného vzduchu, ktorý zabezpečí účesu. Stlačením tlačidla studeného vzduchu (❄) (❄) zapnete prúd studeného vzduchu, ktorý zafixuje váš účes.
4 Keď je zariadenie zapnuté, nepretržite automaticky uvoľňuje ióny, čím redukuje podliehanie a dodáva vlasom lesk.
4 Zariadenie vypnete prepnutím na ⏻.

Hubica (⏽)

Tvarovacia hubica poskytne intenzívnejší a koncentrovanejší prúd vzduchu pri sušení vlasov. Ročné vlasy sa budú jednoduchšie.

Difuzér (⏽)

Difuzér (difuzér) bol špeciálne vyvinutý na jemné sušenie vašich vlasov.

1 Sušiť držte v zvislej polohe a krúžnym pohybom dostaňte vlasy medzi výstupky a pomocou ľahkého ťahu smerom k pokožke hlavy.
2 Pridajte difuzérový difuzér na pokožku hlavy a robte krúžnu pohyby. Pomáha vysušiť pokožku hlavy a zvyšuje objem pri korienkoch vlasov.

Po použití:

1 Vypnite zariadenie a odpojte ho zo siete.
2 Umiestnite ho na bezpečnom podklade a počkajte, kým vychladne.
3 Zložte mriežku na vstup vzduchu (⏽) pre zariadenie a odstráňte vlasy a prach.
➥ Ak chcete mriežku na vstup vzduchu zložiť zo zariadenia, otočte ju proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
➥ Ak chcete mriežku na vstup vzduchu znovu pripojiť k zariadeniu, otočte ju v smere pohybu hodinových ručičiek.
4 Zariadenie skladujte na bezpečnom, suchom a bezprachovom mieste. Môžete ho tiež zavesiť za oko na zavesenie (⏽).

3 Záruka a servis

Ak potrebujete informácie alebo máte akú výslovne problém, navštívte webovú lokalitu spoločnosti Philips na adrese www.philips.com/support, alebo kontaktujte stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine (telefónne čísla strediska nájdete v medzinárodnom zárukovom liste). Ak sa vo vašej krajine toto stredisko nenachádza, obraťte sa na miestneho predajcu výrobku Philips.

Slovenščina

Čestitamo vam na nakupu in dobrodošli pri Philips! Da bi izkoristili vse prednosti Philips podpore, zadnjič registrirajte na www.philips.com/welcome.

1 Pomembno

Pred uporabo aparata natančno prebierite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

- OPOZORILO: Aparata ne uporabljajte v bližini vode.
- Ko aparat uporabljate v kopalnici, ga po uporabi vedno izključite iz omrežja, ker neposredna bližina vode predstavlja nevarnost, četudi je aparat izklopljen.
- OPOZORILO: Aparata ne uporabljajte v bližini kadi, tušev, umivalnikov ali drugih posod z vodo.
- Po uporabi aparat vedno izklopite iz omrežne vtičnice.
- Če se aparat pregreje, se samodejno izključi. Izključite aparat iz električnega omrežja in pustite, da se ohladi. Pred ponovnim vklopom aparata preverite, da zračna mreže niso zamašene s puhom, lasmi itd.
- Poškodovani omrežni kabel sme zaradi varnosti zamenjati samo pooblaščeni servisni center družbe Philips ali ustrezno usposobljena osebje.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora.
- Za dodatno zaščito vam svetujemo vgradnjo varnostnega tokovnega stikala (FID) v električni tokokrog kopalnice. Izklopni tok varnostnega tokokroga ne sme presegati 30 mA. Za nasvet se obrnite na električarja.
- V zračno mrežo ne vstavljajte kovinskih predmetov, da ne povzročite električnega šoka.
- Ne blokirajte zračnih mrež.
- Preden aparat priključite, preverite, ali na aparatu označena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Aparat uporabljajte izključno v namene, ki so opisani v tem priročniku.
- Aparata ne uporabljajte na umetnih laseh.
- Ko je aparat priključen na napajanje, ga ne puščajte brez nadzora.
- Ne uporabljajte nastavkov ali delov drugih proizvajalcev, ki jih Philips izrecno ne priporoča. Uporaba takšnih nastavkov razveljavi garancijo.
- Omrežnega kabla ne navijajte okoli aparata.
- Preden aparat shranite, počakajte, da se ohladi.
- Po uporabi ne vlecite za napajalni kabel. Aparat iz električnega omrežja vedno izključite tako, da primete vtič.
- Aparata ne uporabljajte z mokrimi rokami.
- Za pregled ali popravilo aparata se obrnite na Philipsov pooblaščeni servis. Popravilo s strani neusposobljenih oseb je lahko za uporabnika izredno nevarno.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odstopati skupaj z odstopanimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU).
- Upoštevajte drožave predpise za ločeno zbiranje izdelkov in elektronskih izdelkov. S pravilnim odstopom prispevamo k preprečevanju negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi.

2 Sušenje las

1 Vtič priključite na omrežno vtičnico.
2 Izberite ustrezno hitrost (⏽) pretok zraka (⏽) za nežno sušenje in oblikovanje ali v položaju ⏽ za močnejši pretok za hitro sušenje.
3 Izberite ustrezno temperaturo (⏽) za nežno sušenje (⏽) za udrtkovito sušenje las pri stalni nespremenjeni temperaturi. Za udarno sušenje s hladnim zrakom izberite položaj za hladen zrak (❄).
4 Ko je aparat vklopljen, se samodejno nepretrgoma sproščajo ioni za lesk in gladke las.
4 Za izklop izberite položaj ⏻.

Šoba (⏽)

Šoba za usmerjanje je zrak pri sušenju las bolj koncentriran. Uporabne narne pričeske je enostavnejše. Izgleda las je bolj ravnih.

Razpršilnik za val volumna je zasnovan posebej za nežno sušenje las.

1 Sušilnik držite navpično in lase s krožnimi gibi počešče med zobce ter se počasi pomikajte proti lasišču.
2 Razpršilnik za val volumna pritrdite na lasišče in ga premikajte s krožnimi gibi. Razpršilnik pomaga osušiti lasišče in poveča volumen pri korenninah las.

Po uporabi:

1 Izklopite in izključite.
2 Počakajte, da se prevlečno, ki je odpoma na vročino, da se ohladi.
3 Z aparata odstranite značno mreže (⏽) , da odstranite lase in prah.
➥ Značno mreže odmaknite v levo, da jo snamete z aparata.
➥ Značno mreže namestite v desno, da jo ponovno namestite na aparat.
4 Aparat hranite na varnem in suhem mestu, ker ni prašno. Shranite ga lahko tudi tako, da ga obesite za obešalno zanko (⏽).

3 Garancija in servis

Za informacije ali v primeru težav obiščite Philipsovo spletno mesto na naslovu www.philips.com/support ali se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi (telefonsko številko najdete v mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi takšnega centra ni, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.

Srpski

Čestitamo na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste najbolje iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.

1 Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

- UPOZORENJE: Ovaj aparat nemojte da koristite u blizini vode.
- Ako koristite aparat u kupatilu, isključite ga iz struje nakon upotrebe jer blizina vode predstavlja rizik, čak i kad je aparat isključen.
- UPOZORENJE: Nemojte da koristite ovaj aparat u blizini kade, tuš kabine, umivaonika ili drugih posuda sa vodom.
- Aparat posle upotrebe uvek isključite iz napajanja.
- Ako se aparat pregreje, automatski će se isključiti. Isključite aparat iz struje i ostavite ga da se hladi nekoliko minuta. Pre nego što ponovo uključite aparat proverite da rešetka nije blokirana prašinom, kosom itd.
- Ako je glavni kabl oštećen, on uvek mora biti zamenjen od strane kompanije Philips, ovlašćenog Philips servisa ili na sličan način kvalifikovanih osoba, kako bi se izbegao rizik.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti.